



# ENCANTOS DO *Oeste* CARIOCA



ENCANTOS DA NATUREZA	ENCANTOS DA NOSSA CULTURA	ENCANTOS DA HOSPITALIDADE	ENCANTOS DOS SABORES
NATURE'S CHARMS ENCANTOS DE LA NATURALEZA	CHARMS OF OUR CULTURE ENCANTOS DE NUESTRA CULTURA	HOSPITALITY CHARMS ENCANTOS DE LA HOSPITALIDAD	FLAVOR CHARMS ENCANTO DE SABORES
ENCANTOS DO ARTESANATO	ENCANTOS DO BEM-ESTAR	QUEM TE LEVA	
HANDCRAFT CHARMS ENCANTOS ARTESANALES	WELLNESS CHARMS ENCANTOS DE BIENESTAR	WHO TAKES YOU QUIÉN TE LLEVA	



# ENCANTOS DO Oeste CARIOWCA

CHARMS OF THE WEST ZONE OF RIO DE JANEIRO  
ENCANTOS DE LA ZONA OESTE DE RÍO DE JANEIRO

## DESCUBRA O RIO DE JANEIRO QUE VOCÊ PRECISA CONHECER

Um verdadeiro contraponto à agitação da grande metrópole, com paisagens que inspiram passeios tranquilos ao ar livre, a Zona Oeste é o Rio de Janeiro mais verde, de natureza exuberante.

Aqui você vai se surpreender com tantas belezas naturais. Somente alguns minutos separam esse paraíso da Zona Sul e são muitas as maneiras de chegar até aqui: metrô, carro, ônibus e até de bike, percorrendo uma das ciclovias com o visual mais bonito da cidade. Respire fundo e olhe ao seu redor. Passeios e experiências maravilhosas não faltam aqui. São trilhas, roteiros náuticos, rotas culturais, além de uma farta variedade em gastronomia, em todos os lugares e para todos os bolsos, um presente aos paladares mais exigentes.

Conheça um Rio diverso, rico em singularidades e com um pôr do sol apaixonante. A Zona Oeste está de braços abertos para você!

### *Discover the Rio de Janeiro you need to know*

*A true contrast to the hustle and bustle of the big city, with landscapes that inspire peaceful outdoor strolls, the West Zone is the greener side of Rio de Janeiro, with abundant nature. Here, you will be amazed by so many natural beauties. Only a few minutes separate this paradise from the South Zone, and there are many ways to get here: subway, car, bus, and even by bike, riding along one of the city's most beautiful bike paths.*

*Take a deep breath and look around. There is no shortage of wonderful outings and experiences here. There are trails, nautical routes, cultural itineraries, as well as a wide variety of gastronomy, everywhere and for all budgets, a treat for the most rigorous taste buds.*

*Discover a diverse Rio, rich in uniqueness, and with a breathtaking sunset. The West Zone welcomes you with open arms!*

### *Descubre el Río de Janeiro que necesitas conocer*

*Un verdadero contrapunto al bullicio de la gran metrópoli, con paisajes que inspiran tranquilos paseos al aire libre, la Zona Oeste es la parte más verde de Río de Janeiro, con una naturaleza exuberante.*

*Aquí te sorprenderás con tantas bellezas naturales. Solo unos minutos separan este paraíso de la Zona Sur, y hay muchas formas de llegar hasta aquí: metro, coche, autobús e incluso en bicicleta, recorriendo uno de los carriles para bicicletas con las vistas más bonitas de la ciudad.*

*Respira profundamente y mira a tu alrededor. Aquí no faltan paseos y experiencias maravillosas. Hay senderos, rutas náuticas, itinerarios culturales, además de una gran variedad gastronómica, en todas partes y para todos los bolsillos, un regalo para los paladares más exigentes.*

*Descubre un Río diverso, rico en singularidades y con una puesta de sol cautivadora. ¡La Zona Oeste te recibe con los brazos abiertos!*

# Vista Oeste

O Roteiro "Encantos do Oeste Carioca" é um deleite para os seus sentidos. Experimente novos sabores, vivencie atividades culturais que resgatam o Brasil Colônia e aproveite os dias ensolarados para navegar pelas águas esverdeadas da região.

Com tantos encantos, apenas tenha cuidado para não se apaixonar!

*The itinerary 'Western Carioca Charms' is a delight for your senses. Experience new flavors, engage in cultural activities that evoke Brazil's colonial era, and enjoy sunny days to sail through the emerald waters of the region.*

*With so many charms, just be careful not to fall in love!*

*El itinerario "Encantos del oeste carioca" es un deleite para tus sentidos. Experimenta nuevos sabores, vive actividades culturales que evocan la época colonial de Brasil y aprovecha los días soleados para navegar por las aguas esmeralda de la región.*

*Con tantos encantos, ¡ten cuidado de no enamorarte!*



## PASSEIO DE BARCO PLANASURF ÀS ILHAS TIJUCAS

### PLANASURF

Que tal um voo submarino para observar mais de perto a vida marinha? Partindo do Canal da Joatinga, no início da Barra, desfrute de um lindo passeio ao arquipélago das Ilhas Tijucas, onde as belezas do Rio são apreciadas de um ângulo incrível. Uma experiência simplesmente imperdível!

- Av. Ministro Ivan Lins, 16 – Barra da Tijuca – Rio de Janeiro - RJ (embarque)
- @ planasurf
- /planasurf
- www.planasurf.com.br
- (21) 9 8393-3833



### PLANASURF BOAT TOUR TO TIJUCAS ISLANDS

How about a submarine flight to observe marine life up close? Departing from Joatinga Channel, at the beginning of Barra, enjoy a beautiful tour to the Tijucas Islands archipelago, where the beauties of Rio are appreciated from an incredible angle. An experience simply not to be missed!

### PASEO EN BARCO PLANASURF A LAS ISLAS TIJUCAS

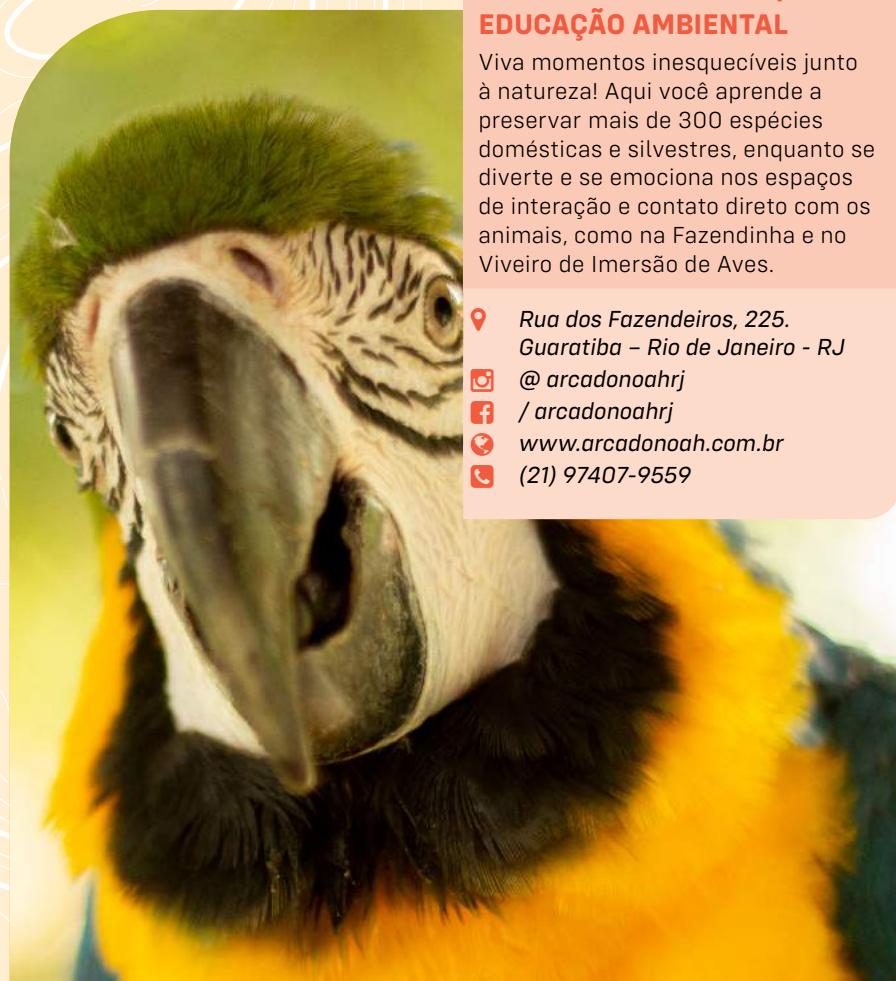
¿Qué tal un vuelo submarino para observar de cerca la vida marina? Partiendo del Canal de Joatinga, al inicio de Barra, disfruta de un hermoso paseo hacia el archipiélago de las Islas Tijucas, donde las bellezas de Río se aprecian desde un ángulo increíble. ¡Una experiencia simplemente imperdible!

## VISITA LIVRE À ARCA DO NOAH

### ARCA DO NOAH - PARQUE DE EDUCAÇÃO AMBIENTAL

Viva momentos inesquecíveis junto à natureza! Aqui você aprende a preservar mais de 300 espécies domésticas e silvestres, enquanto se diverte e se emociona nos espaços de interação e contato direto com os animais, como na Fazendinha e no Viveiro de Imersão de Aves.

- Rua dos Fazendeiros, 225. Guaratiba – Rio de Janeiro - RJ
- @ arcadonoahrr
- /arcadonoahrr
- www.arcadonoah.com.br
- (21) 97407-9559



### FREE VISIT TO NOAH'S ARK

Experience unforgettable moments with nature! Here, you learn how to preserve over 300 domestic and wild species while having fun and getting emotional in interactive spaces and direct contact with animals, such as the Farm and the Bird Immersion Aviary.

### VISITA LIBRE A LA ARCA DE NOÉ

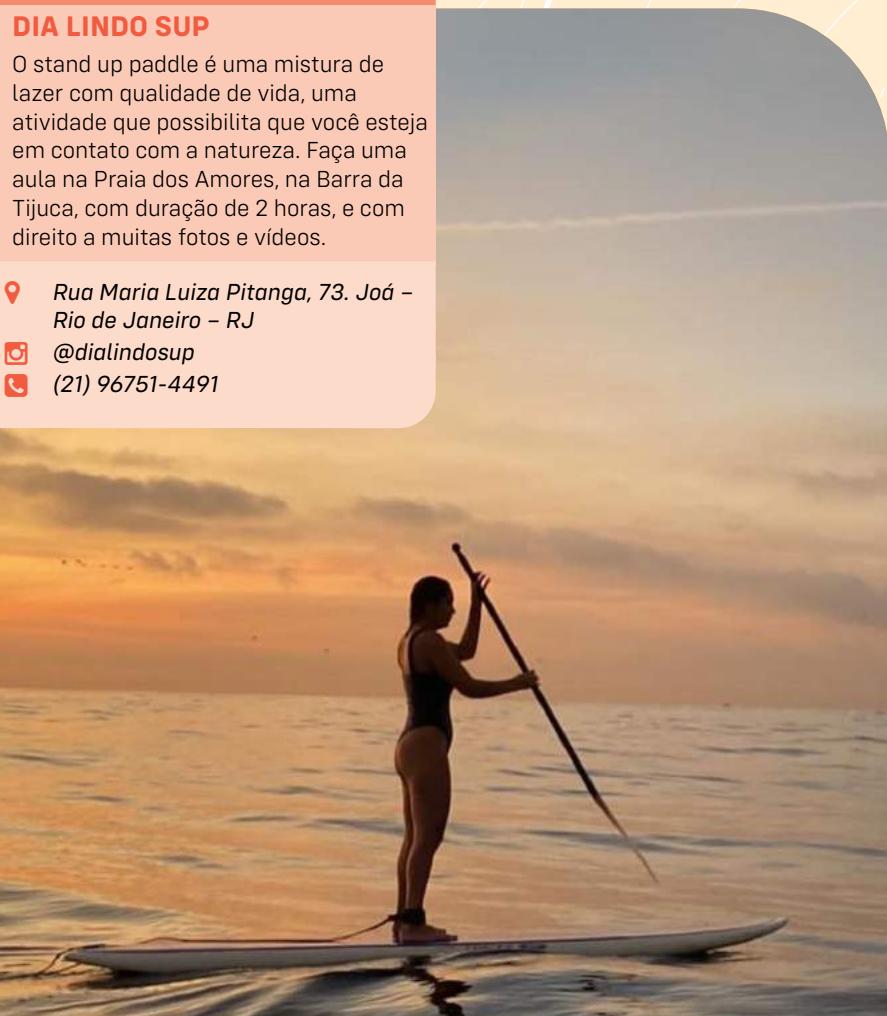
¡Vive momentos inolvidables junto a la naturaleza! Aquí aprenderás a preservar más de 300 especies domésticas y silvestres mientras te diviertes y te emocionas en espacios interactivos y contacto directo con los animales, como la Granja y el Aviario de Inmersión de Aves.

## AULA DE STAND UP PADDLE

### DIA LINDO SUP

O stand up paddle é uma mistura de lazer com qualidade de vida, uma atividade que possibilita que você esteja em contato com a natureza. Faça uma aula na Praia dos Amores, na Barra da Tijuca, com duração de 2 horas, e com direito a muitas fotos e vídeos.

-  Rua Maria Luiza Pitanga, 73. Joá – Rio de Janeiro – RJ
-  @dialindosup
-  (21) 96751-4491



### STAND UP PADDLE LESSON

*Stand Up Paddle is a combination of leisure and quality of life, an activity that allows you to be in touch with nature. Take a lesson at Praia dos Amores, in Barra da Tijuca, lasting 2 hours, and enjoy plenty of photos and videos.*

### CLASE DE STAND UP PADDLE

*El Stand Up Paddle es una mezcla de ocio y calidad de vida, una actividad que te permite estar en contacto con la naturaleza. Toma una clase en la Playa dos Amores, en Barra da Tijuca, con una duración de 2 horas, y disfruta de muchas fotos y videos.*

## VISITA PRIVATIVA AO SÍTIO BURLE MARX

### SÍTIO ROBERTO BURLE MARX

Viva uma experiência exclusiva fora dos horários convencionais de visitação. Descubra os jardins, a casa, os espaços de trabalho e o legado do maior paisagista do século XX em um passeio privativo com guia particular.

-  Estrada Roberto Burle Marx, 2019. Barra de Guaratiba – Rio de Janeiro – RJ
-  @sitiotorbertoburle Marx
-  /SítioBurleMarx.Iphan
-  www.sitiorobertoburle Marx.org
-  (21) 2410-1412



### PRIVATE VISIT TO BURLE MARX SITE

*Experience an exclusive visit outside of conventional visiting hours. Discover the gardens, the house, the workspaces, and the legacy of the greatest landscape architect of the 20th century on a private tour with a personal guide.*

### VISITA PRIVADA AL SÍTIO BURLE MARX

*Vive una experiencia exclusiva fuera de los horarios convencionales de visitas. Descubre los jardines, la casa, los espacios de trabajo y el legado del más grande arquitecto paisajista del siglo XX en un recorrido privado con un guía personal.*

## PRAIAS SECRETAS

### GUARATIBA EXPERIENCE

É um visual de tirar o fôlego! Vamos costeando as praias de Barra de Guaratiba, passando pela fenda do Picão e a ilha do Farol até chegar nas praias selvagens. São 5 praias que só dão acesso pelas trilhas ou de barco. Parada obrigatória para vários mergulhos.

 Barra de Guaratiba  
 @guaratiba\_experience  
 /Guaratiba\_Experience  
 guaratibaexperience.netlify.app  
 (21) 9 7299-0735



### SECRET BEACHES

*It's a breathtaking sight! We'll be coasting along the beaches of Barra de Guaratiba, passing through the Picão fissure and the Farol island until we reach the wild beaches. There are 5 beaches that can only be accessed by trails or by boat. A must-stop for multiple dives.*

### PLAYAS SECRETAS

*¡Es una vista impresionante! Recorreremos las playas de Barra de Guaratiba, pasando por la grieta de Picão y la isla del Farol hasta llegar a las playas salvajes. Son 5 playas a las que solo se puede acceder a través de senderos o en barco. Una parada obligatoria para varios baños.*

## DESCUBRA O BIKE PARK E CELEBRE A VIDA NO BISTRÔ DO MATO

### BISTRÔ DO MATO

O circuito de 2 km pela floresta é perfeito para você que procura um espaço integrado à natureza, acessível para a prática de ciclismo, corrida e caminhada em todas as idades. Depois do passeio, venha relembrar a sensação de casa de vó enquanto desfruta do nosso bistrô!

 Estr. do Mato Alto, 1716. Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ  
 @bistrodomato  
 (21) 97712-8276



### DISCOVER THE BIKE PARK AND CELEBRATE LIFE AT BISTRÔ DO MATO

*The 2 km circuit through the forest is perfect for those seeking a space integrated with nature, accessible for cycling, running, and walking for all ages. After the ride, come and relive the feeling of grandma's house while enjoying our bistro!*

### DESCUBRE EL BIKE PARK Y CELEBRA LA VIDA EN EL BISTRÓ DO MATO

*El circuito de 2 km a través del bosque es perfecto para aquellos que buscan un espacio integrado con la naturaleza, accesible para el ciclismo, correr y caminar para todas las edades. ¡Después del paseo, ven y revive la sensación de la casa de la abuela mientras disfrutas de nuestro bistró!*

## PASSEIO DE BARCO PELA VENÉZIA E PANTANAL CARIOCA

### PLANASURF

Venha conhecer a beleza das Lagoas da Barra da Tijuca, do Canal de Marapendi ao Canal da Joatinga, onde as águas se unem ao mar pela Praia dos Amores. Esse tour visita a Ilha da Gigóia e um mangue berçário natural de Jacarés num cenário pitoresco de rara beleza.

📍 Av. Ministro Ivan Lins, 16. Barra da Tijuca - Rio de Janeiro - RJ (embarque)

👤 @planasurf  
🌐 /planasurf  
🌐 www.planasurf.com.br  
📞 (21) 9 8393-3833



### BOAT TOUR THROUGH VENICE AND CARIOCA PANTANAL

Come and discover the beauty of the Lagoons of Barra da Tijuca, from Marapendi Canal to Joatinga Canal, where the waters meet the sea at Praia dos Amores. This tour visits Gigóia Island and a natural mangrove nursery for alligators in a picturesque setting of rare beauty.

### PASEO EN BARCO POR LA VENECIA Y PANTANAL CARIOCA

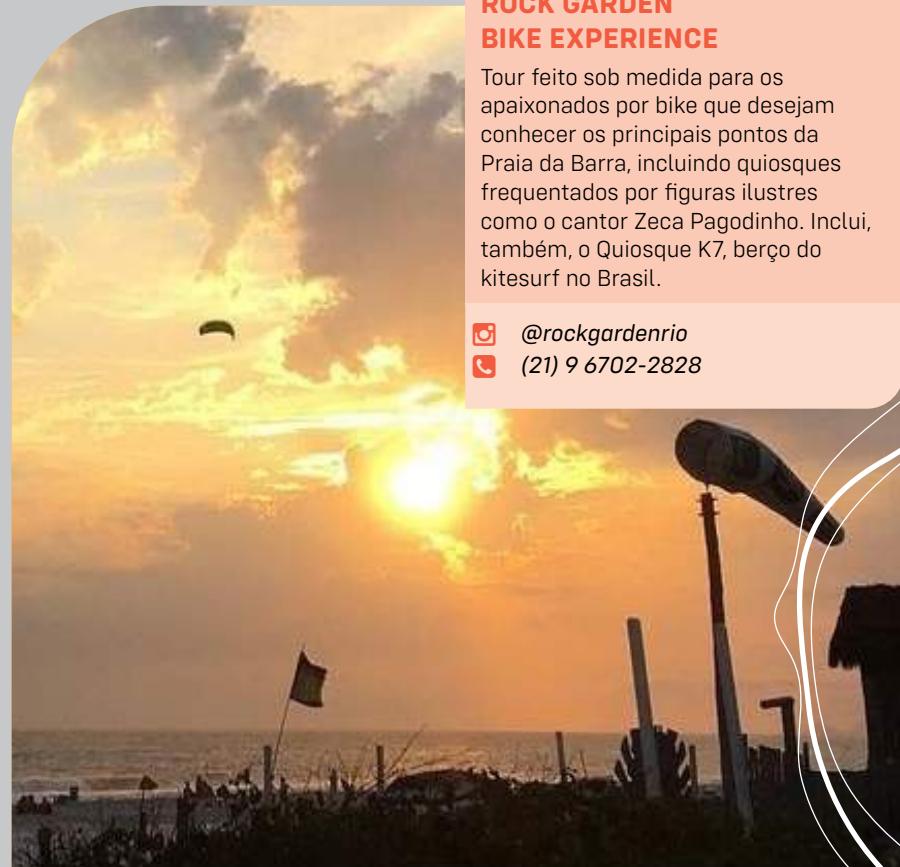
Ven a descubrir la belleza de las Lagunas de Barra da Tijuca, desde el Canal de Marapendi hasta el Canal de Joatinga, donde las aguas se unen al mar en la Playa dos Amores. Este recorrido visita la Isla de Gigóia y un manglar natural que sirve de criadero para los caimanes en un escenario pintoresco de belleza singular.

## BARRA BIKE TOUR: CONHEÇA A PRAIA DA BARRA COM A ROCK GARDEN

### ROCK GARDEN BIKE EXPERIENCE

Tour feito sob medida para os apaixonados por bike que desejam conhecer os principais pontos da Praia da Barra, incluindo quiosques frequentados por figuras ilustres como o cantor Zeca Pagodinho. Inclui, também, o Quiosque K7, berço do kitesurf no Brasil.

👤 @rockgardenrio  
📞 (21) 9 6702-2828



### BARRA BIKE TOUR: EXPLORE BARRA BEACH WITH ROCK GARDEN

A tailor-made tour for bike enthusiasts who want to explore the main attractions of Barra Beach, including kiosks frequented by famous figures like the singer Zeca Pagodinho. It also includes a visit to K7 Kiosk, the birthplace of kitesurfing in Brazil.

### BARRA BIKE TOUR: DESCUBRE LA PLAYA DE BARRA CON ROCK GARDEN

Un tour a medida para los amantes de la bicicleta que desean explorar los principales puntos de la Playa de Barra, incluyendo quioscos frecuentados por figuras ilustres como el cantante Zeca Pagodinho. También incluye una visita al Quiosco K7, cuna del kitesurf en Brasil.

## MANGUEZAL EM BARRA DE GUARATIBA

### GUARATIBA EXPERIENCE

Esse roteiro é simplesmente imperdível! Vamos passear pela ponte da Marambaia, avistar a restinga e parar nas praias do manguezal para caminhar e mergulhar.

- Barra de Guaratiba
- @guaratiba\_experience
- /Guaratiba\_Experience
- guaratibaexperience.netlify.app
- (21) 9 7299-0735



### MANGROVE IN BARRA DE GUARATIBA

This itinerary is simply unmissable! We will stroll along the Marambaia bridge, admire the sandbank, and stop at the small beaches of the mangrove to walk and swim.

### MANGLAR EN BARRA DE GUARATIBA

¡Este itinerario es simplemente imperdible! Pasearemos por el puente de Marambaia, admiraremos el banco de arena y haremos una parada en las pequeñas playas del manglar para caminar y nadar.

## OFICINAS NO SÍTIO RAÍZES PAISAGISMO

### SÍTIO RAÍZES PAISAGISMO

Os amantes da natureza não podem perder a oportunidade de participar dessas oficinas incríveis! Aprenda mais sobre diferentes tipos de plantas e arranjos, como kokedama, horta, terrário, compostagem, arranjos florais e composição paisagista.

- Estr. Teodoreto de Camargo, 123. Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- @sítio\_raízes\_paisagismo
- /sítioraízes
- www.sítioraizespaisagismo.com
- (21) 2410-2020 | (21) 9 8474-9328



### WORKSHOPS AT RAÍZES PAISAGISMO SITE

Nature lovers cannot miss the opportunity to participate in these incredible workshops! Learn more about different types of plants and arrangements, such as kokedama, vegetable garden, terrarium, composting, floral arrangements, and landscape composition.

### TALLERES EN EL SÍTIO RAÍZES PAISAGISMO

Los amantes de la naturaleza no pueden perder la oportunidad de participar en estos increíbles talleres! Aprende más sobre diferentes tipos de plantas y arreglos, como kokedama, huerto, terrario, compostaje, arreglos florales y composición paisajística.

## REMADA GUIADA

### DIA LINDO SUP

Venha praticar stand up paddle e conhecer as belezas da Zona Oeste de outro ângulo. Na Remada Guiada, para pessoas que já sabem remar, o instrutor irá te acompanhar em um passeio pela região, enquanto faz diversas fotos e vídeos.

📍 Rua Maria Luiza Pitanga, 73. Joá – Rio de Janeiro – RJ  
👤 @dialindosup  
📞 (21) 96751-4491



### GUIDED PADDLE

Come and practice stand-up paddle and discover the beauties of the West Zone from a different angle. In the Guided Paddle, for people who already know how to paddle, the instructor will accompany you on a tour of the region while taking various photos and videos.

### REMADA GUIADA

Ven a practicar paddle surf y descubre las bellezas de la Zona Oeste desde un ángulo diferente. En la Remada Guiada, para personas que ya saben remar, el instructor te acompañará en un recorrido por la región mientras toma diversas fotos y videos.

## DESCUBRA O PARAÍSO TROPICAL, A PEDRA DO TELÉGRAFO E MUITO MAIS COM A JEEP TOUR

### JEEP TOUR

Uma aventura emocionante em um jipe conversível pelas mais belas paisagens da Zona Oeste! Explore praias isoladas, descubra mirantes de cair o queixo e tire fotos ousadas com o melhor do Rio de Janeiro ao fundo. Para finalizar, um mergulho na bela praia de Grumari.

👤 @jeeptourrj  
🌐 www.jeeptour.us  
📞 (21) 2108-5800 | (21) 9 9314-5009



### DISCOVER THE TROPICAL PARADISE, PEDRA DO TELÉGRAFO, AND MUCH MORE WITH THE JEEP TOUR

An thrilling adventure in a convertible jeep through the most beautiful landscapes of the West Zone! Explore secluded beaches, discover breathtaking viewpoints, and take daring photos with the best of Rio de Janeiro in the background. To top it off, take a dip in the beautiful beach of Grumari.

### DESCUBRE EL PARAÍSO TROPICAL, PEDRA DO TELÉGRAFO, Y MUCHO MÁS CON EL JEEP TOUR

¡Una emocionante aventura en un jeep descapotable a través de los paisajes más hermosos de la Zona Oeste! Explora playas aisladas, descubre miradores impresionantes y toma fotos audaces con lo mejor de Río de Janeiro de fondo. Para terminar, date un chapuzón en la hermosa playa de Grumari.

## BARRA DE GUARATIBA

### GUARATIBA EXPERIENCE

Esse roteiro é encantador! Vamos passear pelos manguezais, observar a fauna e a flora, parar em praiinhas para um gostoso mergulho e chegar até a entrada da Baía de Sepetiba.

- Guaratiba Experience
- @guaratiba\_experience
- /Guaratiba\_Experience
- guaratibaexperience.netlify.app
- (21) 9 7299-0735



### CARIOLA AMAZON

This itinerary is charming! We will stroll through the mangroves, observe the fauna and flora, stop at small beaches for a refreshing swim, and reach the entrance of Sepetiba Bay.

### AMAZONIA CARIOLA

¡Este itinerario es encantador! Pasearemos por los manglares, observaremos la fauna y la flora, nos detendremos en pequeñas playas para un refrescante baño y llegaremos a la entrada de la Bahía de Sepetiba.

## CESTAS DO ORGÂNICOS DO RIO

### ORGÂNICOS DO RIO

A orgânicos do rio é uma empresa familiar idealizado pela Ana Carolina e localizada no bairro de Vargem Grande. Se propõe a entregar alimentos livres de veneno e provenientes da agricultura familiar e de pequenas empresas que se preocupam com o meio ambiente. Comida de verdade e acessível direto da horta para sua casa.

- Estrada do Pacuí, 645 - Vargem Grande, Rio de Janeiro - RJ
- @organicosdoriooficial
- (21) 9 8086-8778



### ORGANIC BASKETS FROM RIO

Orgânicos do Rio is a family-owned company founded by Ana Carolina and located in the neighborhood of Vargem Grande. They aim to deliver toxin-free food sourced from family farming and small businesses that care about the environment. Real and affordable food straight from the garden to your home.

### CANASTAS DE ORGÁNICOS DE RÍO

Orgânicos do Rio es una empresa familiar creada por Ana Carolina y ubicada en el barrio de Vargem Grande. Su objetivo es ofrecer alimentos libres de veneno provenientes de la agricultura familiar y pequeñas empresas que se preocupan por el medio ambiente. Comida real y asequible directamente desde el huerto a tu hogar.

## DESCUBRA AS PRAIAS SELVAGENS EM UM PASSEIO DE E-BIKE

### ROCK GARDEN E-BIKE EXPERIENCE

Conheça três lindas praias da Zona Oeste do Rio enquanto curte um passeio de bike elétrica pela orla. Praia do Pontal (Macumba), Prainha e Grumari esperam por você, com paradas estratégicas para desfrutar da culinária regional e também no Secreto, para fotos incríveis.

 @rockgardenrio  
 (21) 9 6702-2828



### DISCOVER THE WILD BEACHES ON AN E-BIKE TOUR

Get to know three beautiful beaches in the West Zone of Rio while enjoying an electric bike ride along the coast. Pontal Beach (Macumba), Prainha, and Grumari are waiting for you, with strategic stops to enjoy regional cuisine and also at Secreto for incredible photos.

### DESCUBRE LAS PLAYAS SALVAJES EN UN PASEO EN BICICLETA ELÉCTRICA

Conoce tres hermosas playas de la Zona Oeste de Río mientras disfrutas de un paseo en bicicleta eléctrica a lo largo de la costa. La Playa del Pontal (Macumba), Prainha y Grumari te esperan, con paradas estratégicas para disfrutar de la gastronomía regional y también en Secreto para tomar fotos increíbles.

## PANTANAL CARIOCA

### ECOBALSAS - FE BRAGA TOUR

O Passeio Ecológico percorre um trajeto cuidadosamente definido para que seu participante se sinta "fazendo parte" da natureza exuberante da Lagoa de Marapendi com todos seus encantos. Duração de aproximadamente 1 hora e 15 minutos.

 Av. Lúcio Costa, s/n - Barra da Tijuca - Rio de Janeiro - RJ  
 @febragatour | @ecobalsasrio  
 /febragatour | /EcoBalsas  
 www.ecobalsasrio.com.br | www.febragatour.com.br  
 (21) 9 7186-9416



### CARIOMA PANTANAL

The Ecological Tour follows a carefully defined route so that participants can feel "part of" the exuberant nature of Marapendi Lagoon with all its charms. Duration is approximately 1 hour and 15 minutes.

### PANTANAL CARIOCA

El Paseo Ecológico sigue una ruta cuidadosamente definida para que los participantes se sientan "parte de" la exuberante naturaleza de la Laguna de Marapendi con todos sus encantos. La duración es de aproximadamente 1 hora y 15 minutos.

## SÍTIO RAÍZES PAISAGISMO - CESTA DE ERVAS AROMÁTICAS PERSONALIZADA

### SÍTIO RAÍZES PAISAGISMO

Monte sua própria cesta com cinco variedades de ervas aromáticas, como tomilho, salsa, manjericão, alecrim e sálvia. Aprenda sobre suas origens, propriedades, usos e como cuidar delas, para ter ervas sempre fresquinhas para suas receitas.

- Estr. Teodoro de Camargo, 123. Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- @sítio\_raízes\_paisagismo
- www.sitioraizespaisagismo.com
- /sitioraizes
- (21) 2410-2020 / 98474-9328



### RAÍZES PAISAGISMO FARM - PERSONALIZED AROMATIC HERBS BASKET

Create your own basket with five varieties of aromatic herbs, such as thyme, parsley, basil, rosemary, and sage. Learn about their origins, properties, uses, and how to take care of them, so you can always have fresh herbs for your recipes.

### FINCA RAÍCES PAISAGISMO - CESTA PERSONALIZADA DE HIERBAS AROMÁTICAS

Arma tu propia cesta con cinco variedades de hierbas aromáticas, como tomillo, perejil, albahaca, romero y salvia. Aprende sobre sus orígenes, propiedades, usos y cómo cuidarlas, para tener hierbas siempre frescas para tus recetas.

## ILHA DE PALMAS - GRUMARI

### GUARATIBA EXPERIENCE

A Ilha de Palmas fica entre as praias da Prainha e Grumari. Considerada uma das 50 melhores praias do mundo, o caminho até lá é lindo! Vamos costeando as praias de Barra de Guaratiba, passando pela fenda do Picão, a Ilha do Farol, Praias Selvagens e Grumari. O local é propício para mergulhar nas piscinas naturais e observar o berçário de peixes e aves marinhas.

- Barra de Guaratiba
- @guaratiba\_experience
- /Guaratiba\_Experience
- guaratibaexperience.netlify.app
- (21) 9 7299-0735



### PALMAS ISLAND - GRUMARI

Palmas Island is located between Prainha and Grumari beaches. Considered one of the top 50 beaches in the world, the journey to get there is beautiful! We'll follow the coastline of Barra de Guaratiba, passing through the Picão Gap, the Farol Island, Wild Beaches, and Grumari. The place is perfect for diving into natural pools and observing the nursery of fish and seabirds.

### ISLA DE PALMAS - GRUMARI

La Isla de Palmas se encuentra entre las playas de Prainha y Grumari. Considerada una de las 50 mejores playas del mundo, ¡el camino hasta allí es hermoso! Recorreremos las playas de Barra de Guaratiba, pasando por la grieta de Picão, la Isla del Farol, las Playas Salvajes y Grumari. El lugar es propicio para bucear en piscinas naturales y observar el vivero de peces y aves marinas.

## OFICINAS: NA HORTA COM OS PEQUENOS

### ORGÂNICOS DO RIO

Além das nossas cestas de produtos livres de veneno, a Orgânicos do Rio resgata nas crianças o olhar curioso para os elementos da natureza através de oficinas pré-agendadas na nossa horta. É uma manhã, uma tarde, ou um dia, repleto de atividades em contato com a natureza.

- 📍 Estrada do Pacuí, 645 - Vargem Grande, Rio de Janeiro - RJ
- 📷 @organicosdoriooficial
- 📞 (21) 9 8086-8778



### WORKSHOPS: IN THE GARDEN

#### WITH THE LITTLE ONES

In addition to our toxin-free product baskets, Orgânicos do Rio nurtures children's curious gaze for the elements of nature through pre-scheduled workshops in our garden. It's a morning, an afternoon, or a day filled with activities in contact with nature.

### TALLERES: EN EL JARDÍN

#### CON LOS MÁS PEQUEÑOS

Además de nuestras cestas de productos libres de pesticidas, Orgânicos do Rio fomenta la mirada curiosa de los niños hacia los elementos de la naturaleza a través de talleres previamente programados en nuestro jardín. Es una mañana, una tarde o un día lleno de actividades en contacto con la naturaleza.

## PASSSEIO GUIADO AO SÍTIO BURLE MARX

### SÍTIO ROBERTO BURLE MARX

Descubra o legado do maior paisagista do século XX em uma visita encantadora e inesquecível pelo espaço que reúne o mais completo registro de sua vida e obra. Conheça sua casa, espaços de trabalho e jardins em um passeio para guardar na memória e no coração.

- 📍 Estrada Roberto Burle Marx, 2019. Barra de Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- 📷 @sitiotorbertoburle Marx
- 🔗 /SítioBurleMarx.Iphan
- 🌐 www.sitiorobertoburle Marx.org
- 📞 (21) 2410-1412



### GUIDED TOUR TO SÍTIO BURLE MARX

Discover the legacy of the greatest landscape architect of the 20th century in a charming and unforgettable visit to the space that gathers the most complete record of his life and work. Get to know his house, workspaces, and gardens in a tour to cherish in your memory and heart.

### VISITA GUIADA AL SÍTIO BURLE MARX

Descubre el legado del mayor arquitecto paisajista del siglo XX en una visita encantadora e inolvidable al espacio que reúne el registro más completo de su vida y obra. Conoce su casa, espacios de trabajo y jardines en un recorrido para guardar en tu memoria y en tu corazón.

## CULTIVO DE PLANTAS ORNAMENTAIS E NATURAIS EM VASOS

### SÍTIO RAÍZES PAISAGISMO

Desfrute de um dia de muito contato com a natureza, em um ambiente rico em vegetação e práticas sustentáveis, e aproveite para conhecer a produção de plantas naturais e ornamentais em vasos.

- 📍 Estr. Teodoro de Camargo, 123. Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- 👤 @sítio\_raízes\_paisagismo
- 🌐 www.sitioraizespaisagismo.com
- 🔗 /sitioraizes
- 📞 (21) 2410-2020 / 98474-9328



### CULTIVATION OF ORNAMENTAL AND NATURAL PLANTS IN POTS

Enjoy a day of close contact with nature in an environment rich in vegetation and sustainable practices, and take the opportunity to learn about the cultivation of natural and ornamental plants in pots.

### CULTIVO DE PLANTAS ORNAMENTALES Y NATURALES EN MACETAS

Disfruta de un día de contacto cercano con la naturaleza en un entorno rico en vegetación y prácticas sostenibles, y aprovecha la oportunidad para aprender sobre el cultivo de plantas naturales y ornamentales en macetas.

## RAÍZES

### QUILOMBO AQUILAH

Conheça o circuito de danças tradicionais do folclore brasileiro. Participe de oficinas de jongo, dança do coco e maxixe, e ainda desfrute de uma experiência gastronomia das regiões norte e nordeste.

- 📍 Rua Godofredo Viana, 64 (anexo da Congregação Mariana do Hospital do Curupaiti). Tanque - Jacarepaguá - Rio de Janeiro
- 👤 @quilomboaquilah
- 🌐 /quilomboaquilah
- 📞 (21) 99881-7308



### ROOTS

Discover the circuit of traditional dances from Brazilian folklore. Take part in workshops of jongo, coco dance, and maxixe, and also enjoy a gastronomic experience from the North and Northeast regions.

### RAÍCES

Descubre el circuito de danzas tradicionales del folclore brasileño. Participa en talleres de jongo, danza del coco y maxixe, y disfruta también de una experiencia gastronómica de las regiones del norte y noreste.

## VISITAÇÃO ESPONTÂNEA AO MUSEU BISPO DO ROSÁRIO

### MUSEU BISPO ROSÁRIO

O Museu Bispo do Rosário está localizado na Taquara, nas dependências do Instituto Municipal de Assistência à Saúde Juliano Moreira, antiga Colônia Juliano Moreira. Sob os cuidados do Museu estão as mais de 800 obras criadas por Arthur Bispo do Rosário durante sua vida. Além de realizar duas exposições por ano, a instituição mantém um Polo Experimental de Convivência, Educação e Cultura.

- 📍 Estr. Rodrigues Caldas, 3400 – Taquara – Rio de Janeiro – RJ
- 👤 @museubispodoro
- 🌐 /museubispodoroartecontemporanea
- 🌐 www.museubispodoro.com
- 📞 (21) 9 6629-5275



#### SPONTANEOUS VISIT

#### TO THE BISPO DO ROSÁRIO MUSEUM

The Bispo do Rosário Museum is located in Taquara, within the premises of the Municipal Institute of Health Assistance Juliano Moreira, formerly known as the Juliano Moreira Colony. Under the care of the Museum are more than 800 artworks created by Arthur Bispo do Rosário during his lifetime. In addition to holding two exhibitions per year, the institution maintains an Experimental Center for Coexistence, Education, and Culture.

#### VISITA ESPONTÂNEA

#### AL MUSEO BISPO DO ROSÁRIO

El Museo Bispo do Rosário se encuentra ubicado en Taquara, dentro de las instalaciones del Instituto Municipal de Asistencia a la Salud Juliano Moreira, antigua Colonia Juliano Moreira. Bajo el cuidado del Museo se encuentran más de 800 obras de arte creadas por Arthur Bispo do Rosário durante su vida. Además de realizar dos exposiciones al año, la institución mantiene un Polo Experimental de Convivencia, Educación y Cultura.



#### AS PASTORAS DO AQUILAH

Experience a true samba gathering. The Pastoras do Aquilah is a samba music project whose repertoire consists of Afro-Brazilian authors who have contributed to making this musical style symbolize the soul of Rio de Janeiro.

## AS PASTORAS DO AQUILAH

### QUILOMBO AQUILAH

Conheça uma verdadeira roda de samba. As Pastoras do Aquilah é um projeto musical de samba, cujo repertório é constituído por autores e autoras afro-brasileiros, que contribuíram para que esse estilo musical simbolizasse a alma carioca.

- 📍 Rua Godofredo Viana, 64 (anexo da Congregação Mariana do Hospital do Curupaiti). Tanque – Jacarepaguá - Rio de Janeiro
- 👤 @quilomboaquilah
- 🌐 /quilomboaquilah
- 📞 (21) 99881-7308



#### LAS PASTORAS DO AQUILAH

Conoce una verdadera rueda de samba. Las Pastoras do Aquilah es un proyecto musical de samba cuyo repertorio está compuesto por autores y autoras afrobrasileños que han contribuido a que este estilo musical simbolice el alma carioca.

## AÇÃO GRIÔ TOUR GUIADO NO QUILOMBO CAFUNDÁ ASTROGILDA

### QUILOMBO CAFUNDÁ ASTROGILDA

Mais do que uma visitação guiada, uma verdadeira vivência pelos caminhos e trilhas do Quilombo Cafundá Astrogilda. Participe de uma imersão no cotidiano da comunidade tradicional, com oficinas de permacultura e agroecologia.

- Rua Luiz Borracha, 722. Vargem Grande - Rio de Janeiro - RJ
- @quilombocafundaastrogilda
- /quilombo\_cafunda\_astrogilda
- (21) 9 8748-8478



### GRIÔ ACTION GUIDED TOUR AT QUILOMBO CAFUNDÁ ASTROGILDA

More than just a guided visit, it's a true immersion into the paths and trails of Quilombo Cafundá Astrogilda. Take part in an experience of the daily life of this traditional community, with workshops on permaculture and agroecology.

### TOUR GUIADO ACCIÓN GRIÔ EN EL QUILOMBO CAFUNDÁ ASTROGILDA

Más que una visita guiada, es una verdadera vivencia por los caminos y senderos del Quilombo Cafundá Astrogilda. Participa en una inmersión en la vida cotidiana de esta comunidad tradicional, con talleres de permacultura y agroecología.

## VISITINHA NAS ARTES

### MILA PRODUÇÕES

A Visitinha nas Artes é um tour para crianças - até mesmo as adormecidas nos adultos - que visitam a Cidade das Artes. Nesse passeio contaremos histórias, vamos despertar a imaginação e finalizamos com uma aula de musicalização.

- Cidade das Artes Bibi Ferreira - Av. das Américas, 5300. Barra da Tijuca - Rio de Janeiro
- @VisitinhaNasArtes
- cidadedasartes.rio.rj.gov.br/programacao/interna/1336



### LITTLE VISIT TO THE ARTS

The Little Visit to the Arts is a tour for children - even those asleep inside adults - who visit the City of Arts. During this tour, we will tell stories, awaken the imagination, and finish with a music lesson.

### VISITA PEQUEÑA A LAS ARTES

La Visita Pequeña a las Artes es un recorrido para niños, e incluso para aquellos adultos que tienen un niño adormecido en su interior, que visitan la Ciudad de las Artes. Durante este recorrido, contaremos historias, despertaremos la imaginación y concluiremos con una clase de musicalización.

- ENCANTOS DA NATUREZA**
- 1 PASSEIO DE BARCO PLANASURF ÀS ILHAS TIJUCAS
  - 2 VISITA LIVRE À ARCA DO NOAH
  - 3 AULA DE STAND UP PADDLE
  - 4 VISITA PRIVATIVA AO SÍTIO BURLE MARX
  - 5 PRAIAS SECRETAS
  - 6 DESCOBRA O BIKE PARK E CELEBRE A VIDA NO BISTRÔ DO MATO
  - 7 PASSEIO DE BARCO PELA VENEZA E PANTANAL CARIOCA
  - 8 BARRA BIKE TOUR: CONHEÇA A PRAIA DA BARRA COM A ROCK GARDEN
  - 9 MANGUEZAL EM BARRA DE GUARATIBA
  - 10 OFICINAS NO SÍTIO RAÍZES PAISAGISMO
  - 11 REMADA GUIADA
  - 12 DESCOBRA O PARAÍSO TROPICAL, A PEDRA DO TELÉGRAFO E MUITO MAIS COM A JEEP TOUR GUARATIBA EXPERIENCE
  - 13 CESTAS DO ORGÂNICOS DO RIO
  - 14 DESCOBRA AS PRAIAS SELVAGENS EM UM PASSEIO DE E-BIKE PANTANAL CARIOCA
  - 15 SÍTIO RAÍZES PAISAGISMO - CESTA DE ERVAS AROMÁTICAS PERSONALIZADA
  - 16 ILHA DE PALMAS - GRUMARI
  - 17 OFICINAS: NA HORTA COM OS PEQUENOS
  - 18 PASSEIO GUIADO AO SÍTIO BURLE MARX
  - 19 CULTIVO DE PLANTAS ORNAMENTAIS E NATURAIS NATURAIS EM VASOS
- ENCANTOS DA NOSSA CULTURA**
- 20 PASSEIO GUIADO AO SÍTIO BURLE MARX
  - 21 CULTIVO DE PLANTAS ORNAMENTAIS E NATURAIS NATURAIS EM VASOS
  - 22 RAÍZES
  - 23 VISITAÇÃO ESPONTÂNEA AO MUSEU BISPO DO ROSÁRIO
  - 24 AS PASTORAS DO AQUILAH
  - 25 AÇÃO GRIÓ TOUR GUIADO NO QUILOMBO CAFUNDÁ ASTROGILDA
  - 26 VISITINHA NAS ARTES
  - 27 TOUR GUIADO, APRESENTAÇÃO E VIVÊNCIA CULTURAL DE JONGO COM FEijoada NO QUILOMBO AQUILAH
  - 28 EXPOSIÇÃO "O SERTÃO CARIOCA" COM CAFÉ COLO.
- ENCANTOS DA HOSPITALIDADE**
- 29 HOSPEDAGEM COM EXPERIÊNCIAS NÁUTICAS NA EPIC HOUSE
  - 30 Pousada DON PASCUAL
  - 31 ESPAÇO CANTO DO RIO

- 32 ONE CARIOCAS DAY: HOSPEDAGEM E EXPERIÊNCIAS COM A EPIC HOUSE SAMBA RIO CONVENTION
  - 33 EXPERIÊNCIA ROMÂNTICA COMPLETA NA EPIC HOUSE
  - 34 ESPAÇO NUTRI LUZ
  - 35 DAY USE COM CAFÉ DA MANHÃ NA EPIC HOUSE
- ENCANTOS DOS SABORES**
- 36 DAY USE COM CAFÉ DA MANHÃ NA EPIC HOUSE
  - 37 SABORES E SABERES: FEijoada, HISTÓRIA E CHORINHO NA CASA DE CULTURA DE JPA
  - 38 ALMOÇO ITALIANO "MANGIA CHE TE FA BENE!" DO BRASIL À ITÁLIA - NATUREZA E MANGIARE
  - 39 RODÍZIO DE COMIDA DE FESTA TOUR GUIADO E DELICIOSA
  - 40 DEGUSTAÇÃO NO DOM FERNÃO
  - 41 SABORES E SABERES: PRODUÇÃO DE AÇÚCAR E AGUARDENTE NA CASA DE CULTURA DE JPA
  - 42 APRESENTAÇÃO DE BOSSA NOVA, JAZZ E BLUES PARA EMBALAR A GASTRONOMIA
  - 43 ALMOÇO AO AR LIVRE NO ECCO GASTRONOMIA
  - 44 DOM FERNÃO LATICÍNIO ARTESANAL
  - 45 TOUR GASTRONÔMICO COM AFRO DEGUSTAÇÃO
  - 46 CASA DUE - THAT'S AMORE
  - 47 RESTAURANTE DON PASCUAL
  - 48 CAFÉ COM ARTE EM VARGEM GRANDE
  - 49 ECCOANDO ENERGIA
  - 50 ALMOÇO E JANTAR CONTEMPORÂNEOS COM TOQUES CAIÇARAS
- ENCANTOS DO ARTESANATO**
- 51 OBSERVATÓRIO DE SI MESMO
  - 52 VISITA AO ATELIER COM EXPERIÊNCIA SENSORIAL
  - 53 OFICINA DE ARTES PLÁSTICAS
- ENCANTOS DO BEM-ESTAR**
- 54 KTA TURISMO
  - 55 ABT - AGÊNCIA BRASILEIRA DE TURISMO
  - 56 FE BRAGA TOUR
  - 57 MATA ATIVA



## TOUR GUIADO, APRESENTAÇÃO E VIVÊNCIA CULTURAL DE JONGO COM FEIJOADA NO QUILOMBO AQUILAH

### QUILOMBO AQUILAH

Situado na Baixada de Jacarepaguá, no antigo Engenho de Fora, região que mais recebeu mão de obra escravizada depois da Pequena África, o Quilombo Aquilah é um ponto de Cultura Viva do Ministério do Turismo desde 2018. Participe de uma visitação guiada, conheça sua história e de seus atrativos culturais e, ao final, saboreie sua tradicional feijoada com dança de jongo.

- 📍 Rua Godofredo Viana, 64 (anexo da Congregação Mariana do Hospital do Curupaiti). Tanque - Jacarepaguá - Rio de Janeiro
- ✉️ @quilomboaquilah
- 🌐 /quilomboaquilah
- 📞 (21) 99881-7308



### GUIDED TOUR, PERFORMANCE, AND CULTURAL EXPERIENCE OF JONGO WITH FEIJOADA AT QUILOMBO AQUILAH

Located in Baixada de Jacarepaguá, in the former Engenho de Fora, a region that received the most enslaved workforce after Little Africa, Quilombo Aquilah is a Living Culture point recognized by the Ministry of Tourism since 2018. Join a guided visit, learn about its history and cultural attractions, and, at the end, taste their traditional feijoada accompanied by jongo dance.

### TOUR GUIADO, PRESENTACIÓN Y EXPERIENCIA CULTURAL DE JONGO CON FEIJOADA EN EL QUILOMBO AQUILAH

Ubicado en la Baixada de Jacarepaguá, en el antiguo Engenho de Fora, una región que recibió la mayor cantidad de mano de obra esclava después de la Pequena África, Quilombo Aquilah es un punto de Cultura Viva reconocido por el Ministerio de Turismo desde 2018. Únete a una visita guiada, conoce su historia y sus atracciones culturales, y al final, disfruta de su tradicional feijoada acompañada de danza de jongo.

## EXPOSIÇÃO "O SERTÃO CARIOCA" COM CAFÉ COLONIAL, OFICINA E QUIZ NA CASA DE CULTURA DE JPA

### CASA DE CULTURA DE JACAREPAGUÁ.

Conheça em uma visitação guiada pela exposição "O Sertão Carioca", a memória da Baixada de Jacarepaguá e sua história, desde o período Colonial até o século XXI. Após a visita, desfrute de um delicioso bufê de café colonial e se divirta com uma oficina e um quiz.

- 📍 Rua Alberto Soares Sampaio, 72. Taquara - Rio de Janeiro - RJ
- ✉️ @casadeculturajpa
- 🌐 /casadeculturajpa
- 🌐 www.casadeculturajpa.com.br
- 📞 (21) 98169-3488



### EXHIBITION THE CARIoca BACKCOUNTRY WITH COLONIAL COFFEE, WORKSHOP, AND QUIZ AT CASA DE CULTURA DE JPA

Discover the memory of Baixada de Jacarepaguá and its history, from the Colonial period to the 21st century, through a guided visit to the exhibition "The Carioca Backcountry". After the tour, taste a delicious colonial coffee buffet and have fun with a workshop and a quiz.

### EXPOSICIÓN 'EL SERTÃO CARIACA' CON CAFÉ COLONIAL, TALLER Y QUIZ EN LA CASA DE CULTURA DE JPA

Descubre la memoria de la Baixada de Jacarepaguá y su historia, desde el período colonial hasta el siglo XXI, a través de una visita guiada a la exposición "El Sertão Carioca". Despues del recorrido, disfruta de un delicioso bufé de café colonial y diviértete con un taller y un quiz.

## HOSPEDAGEM COM EXPERIÊNCIAS NÁUTICAS NA EPIC HOUSE

### POUSADA EPIC HOUSE MARAMBAIA

Venha com sua família conhecer a Amazônia Carioca e a piscina natural da Barra de Guaratiba, ou faça um passeio privativo para a Ilha do Frade. Hospede-se em uma das confortáveis suítes e desfrute do pôr do sol mais bonito do Rio de Janeiro!

- 📍 Estrada Roberto Burle Marx, 8903.  
Barra de Guaratiba – Rio de Janeiro  
- RJ
- 👤 @Epichouserio
- 🌐 /Epichouse.Rio
- 🌐 www.pousadaepichouse.com
- 📞 (21) 9 7237-9142



### ACCOMMODATION WITH NAUTICAL EXPERIENCES AT EPIC HOUSE

Come with your family to experience the Carioca Amazon and the natural pool of Barra de Guaratiba, or take a private tour to Ilha do Frade. Stay in one of the comfortable suites and enjoy the most beautiful sunset in Rio de Janeiro!

### HOSPEDAJE CON EXPERIENCIAS

#### NÁUTICAS EN EPIC HOUSE

Ven con tu familia a conocer la Amazonia Carioca y la piscina natural de Barra de Guaratiba, o realiza un tour privado a la Isla do Frade. Hospédate en una de las cómodas suites y disfruta del atardecer más hermoso de Río de Janeiro.



### DON PASCUAL INN

*Don Pascual Inn is the ideal setting for those seeking privacy and connection with nature without sacrificing comfort. The space is peaceful and surrounded by trees, located in the midst of the Atlantic Forest, where it's possible to observe wildlife and breathe fresh air.*

## POUSADA DON PASCUAL

A Pousada Don Pascual é o ambiente ideal para quem busca privacidade e conexão com a natureza sem renunciar ao conforto. O espaço é calmo e arborizado, localizado em meio à Mata Atlântica, onde é possível observar animais silvestres e respirar ar puro.

- 📍 Estr. do Sacarrão, 867 - casa 12.  
Vargem Grande - Rio de Janeiro - RJ
- 👤 @donpascual\_oficial
- 🌐 /donpascualvg
- 🌐 www.donpascual.com.br/pousada
- 📞 (21) 2428-6237 / (21) 9 7018-6668



### POSADA DON PASCUAL

*La Posada Don Pascual es el ambiente ideal para aquellos que buscan privacidad y conexión con la naturaleza sin renunciar al confort. El espacio es tranquilo y arbolado, ubicado en medio de la Mata Atlántica, donde es posible observar animales silvestres y respirar aire puro.*

## ESPAÇO CANTO DO RIO

### ESPAÇO CANTO DO RIO

Uma casa na roça dentro da cidade do Rio de Janeiro. Assim é o Espaço Canto do Rio, com seu ar de aconchego rodeado pela natureza. Um canto para desfrutar das belas montanhas e ares de Vargem Grande, passar o final de semana ou dias da semana. Café da manhã com gostinho de natureza. Venha conhecer o nosso Canto.

- Estrada do Pacuí, 645 - Vargem Grande - Rio de Janeiro - RJ
- @espacocantodorio
- www.espacocantodorio.com
- (21) 9 9571-0886



### CANTO DO RIO SPACE

A farmhouse within the city of Rio de Janeiro. That's what Canto do Rio Space is like, with its cozy atmosphere surrounded by nature. A place to enjoy the beautiful mountains and the fresh air of Vargem Grande, whether it's for a weekend or weekdays. Breakfast with a taste of nature. Come and visit our corner.

### ESPACIO CANTO DO RIO

Una casa de campo dentro de la ciudad de Río de Janeiro. Así es el Espacio Canto do Rio, con su ambiente acogedor rodeado de naturaleza. Un rincón para disfrutar de las hermosas montañas y el aire fresco de Vargem Grande, ya sea para un fin de semana o días de semana. Desayuno con sabor a naturaleza. Ven a conocer nuestro rincón.

## ONE CARIOCA DAY: HOSPEDAGEM E EXPERIÊNCIAS COM A EPIC HOUSE

### POUSADA EPIC HOUSE MARAMBAIA

Viva o Rio como um típico carioca! Hospede-se em uma suíte com vista para a Restinga da Marambaia, faça aula de surf, passeios de jipe pelas praias e visite um rio selvagem, para aprender e interagir com fauna e flora locais. Inesquecível!

- Estrada Roberto Burle Marx, 8903. Barra de Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- @Epichouserio
- /Epichouse.Rio
- www.pousadaepichouse.com
- (21) 9 7237-9142



### ONE CARIOCA DAY: LODGING AND EXPERIENCES WITH EPIC HOUSE

Experience Rio like a true carioca! Stay in a suite overlooking Restinga da Marambaia, take surf lessons, go on jeep tours of the beaches, and visit a wild river to learn about and interact with the local fauna and flora. Unforgettable!

### UN DÍA CARIOLA: ALOJAMIENTO Y EXPERIENCIAS CON EPIC HOUSE

JVive Río como un verdadero carioca! Hospédate en una suite con vistas a la Restinga da Marambaia, toma clases de surf, realiza paseos en jeep por las playas y visita un río salvaje para aprender e interactuar con la fauna y flora local. ¡Inolvidable!

## SAMBA RIO CONVENTION

### SAMBA RIO CONVENTION

Localizado em Jacarepaguá, o Samba Rio Convention oferece café da manhã, Wi-Fi e estacionamento gratuitos. As acomodações dispõem de cozinha americana com frigobar e micro-ondas, além de banheiro com secador de cabelo. O apart-hotel dispõe de lavanderia particular, restaurante, piscina e academia.

- Estrada dos Bandeirantes ,6265.  
Jacarepaguá – Rio de Janeiro - RJ
- @sambahoteis.com
- /sambahoteis
- www.sambahoteis.com
- (21) 3288-7999 | Reservas:  
(31)2517-5111 | 0800 960 8626



### SAMBA RIO CONVENTION

Located in Jacarepaguá, Samba Rio Convention offers free breakfast, Wi-Fi, and parking. The accommodations feature a kitchenette with a minibar and microwave, as well as a bathroom with a hairdryer. The apart-hotel also provides a private laundry, a restaurant, a swimming pool, and a gym.

### SAMBA RIO CONVENTION

Ubicado en Jacarepaguá, el Samba Rio Convention ofrece desayuno gratuito, Wi-Fi y estacionamiento. Las habitaciones cuentan con una cocina americana con minibar y microondas, además de un baño con secador de pelo. El apart-hotel también ofrece lavandería privada, restaurante, piscina y gimnasio.

## EXPERIÊNCIA ROMÂNTICA COMPLETA NA EPIC HOUSE

### POUSADA EPIC HOUSE MARAMBAIA

Saia da rotina com uma noite memorável. Hospede-se em uma das aconchegantes suítes com vista para a Restinga da Marambaia e desfrute de um jantar delicioso em um dos melhores restaurantes da região: Casa Due, Bistrô do Mato ou Restau da Marambaia.

- Estrada Roberto Burle Marx, 8903, Barra de Guaratiba – Rio de Janeiro - RJ
- @Epichouserio
- /Epichouse.Rio
- www.pousadapepichouse.com
- (21) 9 7237-9142



### COMPLETE ROMANTIC EXPERIENCE AT EPIC HOUSE

Escape the routine with a memorable night. Stay in one of our cozy suites overlooking Restinga da Marambaia and enjoy a delicious dinner at one of the best restaurants in the region: Casa Due, Bistrô do Mato, or Restau da Marambaia.

### EXPERIENCIA ROMÁNTICA COMPLETA EN EPIC HOUSE

Escapa de la rutina con una noche memorable. Hospédate en una de nuestras acogedoras suites con vista a la Restinga da Marambaia y disfruta de una deliciosa cena en uno de los mejores restaurantes de la región: Casa Due, Bistrô do Mato o Restau da Marambaia.

## DESPERTAR NA NATUREZA

### ESPAÇO NUTRI LUZ

Já experimentou acordar no meio da mata e tomar banho de riacho observando a Natureza? O Espaço Nutri Luz é um verdadeiro recanto de paz, aconchego e acolhimento.

- 📍 Estrada do Sacarrão, 1800 - Lotes 34 e 35. Vargem Grande - Rio de Janeiro - RJ
- 📷 @espaço\_nutri\_luz
- 🌐 /EspacoNutriluz
- 🌐 www.espaconutriluz.com.br
- 📞 (21) 9 6540-3854



### WAKING UP IN NATURE

Have you ever experienced waking up in the middle of the forest and taking a shower in a stream while observing nature? Espaço Nutri Luz is a true haven of peace, comfort, and warmth.

### DESPERTAR EN LA NATURALEZA

¿Has experimentado despertar en medio del bosque y darte un baño en un arroyo mientras observas la naturaleza? Espaço Nutri Luz es un verdadero refugio de paz, comodidad y calidez.



### DAY USE WITH BREAKFAST AT EPIC HOUSE

Experience a romantic day in paradise! Start with breakfast served in one of the spacious suites overlooking the sea and mangrove, and enjoy the leisure area with a bar and pool, fresh and artisanal products. As a bonus, enjoy the most beautiful sunset in Rio de Janeiro.

## DAY USE COM CAFÉ DA MANHÃ NA EPIC HOUSE

### POUSADA EPIC HOUSE MARAMBAIA

Viva um dia romântico no paraíso! Comece pelo café da manhã servido em uma das amplas suítes com vista para o mar e o mangue, e aproveite a área de lazer com bar e piscina, produtos frescos e artesanais. De brinde, o pôr do sol mais bonito do Rio de Janeiro.

- 📍 Estrada Roberto Burle Marx, 8903. Barra de Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- 📷 @Epichouserio
- 🌐 /Epichouse.Rio
- 🌐 www.pousadapepichouse.com
- 📞 (21) 9 7237-9142

### DAY USE CON DESAYUNO EN EPIC HOUSE

¡Vive un día romántico en el paraíso! Comienza con un desayuno servido en una de las amplias suites con vista al mar y al manglar, y disfruta del área de ocio con bar y piscina, productos frescos y artesanales. Como regalo, disfruta del atardecer más hermoso de Río de Janeiro.

## SABORES E SABERES: FEIJOADA, HISTÓRIA E CHORINHO NA CASA DE CULTURA DE JPA

### CASA DE CULTURA DE JACAREPAGUÁ

Uma experiência gastronômica e cultural inesquecível! Conheça a verdadeira história do prato símbolo do Brasil, a feijoada. Deguste essa deliciosa iguaria, enquanto assiste à um envolvente show de chorinho.

📍 Rua Alberto Soares Sampaio, 72.  
Taquara - Rio de Janeiro - RJ  
@casadeculturajpa  
/casadeculturajpa  
www.casadeculturajpa.com.br  
(21) 9 8169-3488



### SABORES E SABERES: FEIJOADA, HISTÓRIA, AND CHORINHO AT CASA DE CULTURA DE JPA

An unforgettable gastronomic and cultural experience! Discover the true history of Brazil's iconic dish, feijoada. Taste this delicious delicacy while enjoying an immersive chorinho show.



### SABORES Y SABERES: FEIJOADA, HISTORIA Y CHORINHO EN LA CASA DE CULTURA DE JPA

*Una experiencia gastronómica y cultural inolvidable! Descubre la verdadera historia del plato icónico de Brasil, la feijoada. Degusta esta deliciosa especialidad mientras disfrutas de un envolvente show de chorinho.*

## ALMOÇO ITALIANO MANGIA CHE TE FA BENE!

### CASA DUE

Viva uma experiência gastronômica verdadeiramente italiana, com petiscos, pratos principais e sobremesas repletos de memórias afetivas para todas as idades. O espaço imerso na natureza é perfeito para as crianças brincarem, ao som de boa música e muita alegria.

📍 Estrada Leônidas Cardoso, 44. Barra de Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ  
📷 @casadue2  
🌐 /casadue2  
📞 (21) 9 7971-0404



### ITALIAN LUNCH MANGIA CHE TE FA BENE!

*Experience a truly Italian gastronomic journey with appetizers, main courses, and desserts filled with nostalgic memories for all ages. The nature-immersed space is perfect for children to play while enjoying good music and lots of joy.*

### ALMUERZO ITALIANO MANGIA CHE TE FA BENE!

*Vive una experiencia gastronómica verdaderamente italiana con aperitivos, platos principales y postres llenos de recuerdos nostálgicos para todas las edades. El espacio inmerso en la naturaleza es perfecto para que los niños jueguen mientras disfrutan de buena música y mucha alegría.*

## DO BRASIL À ITÁLIA - NATUREZA E MANGIARE

### CASA DUE

Uma manhã inesquecível começa com uma visita guiada ao Sítio Roberto Burle Marx para conhecer jardins, viveiros, edificações e lagos. Em seguida, para coroar o passeio, um almoço italianoíssimo com as delícias inigualáveis da Casa Due.

- 📍 Estrada Leônidas Cardoso, 42.  
Barra de Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- 👤 @casadue2
- 👤 /casadue2
- 📞 (21) 9 7971-0404



### FROM BRAZIL TO ITALY - NATURE AND MANGIARE

An unforgettable morning begins with a guided tour of the Roberto Burle Marx Site to explore gardens, nurseries, buildings, and lakes. To top off the experience, taste an authentic Italian lunch with the incomparable delights of Casa Due.



### DE BRASIL A ITALIA - NATURALEZA Y MANGIARE

Una mañana inolvidable comienza con un recorrido guiado por el Sitio Roberto Burle Marx para explorar jardines, viveros, edificaciones y lagos. Para culminar la experiencia, disfrute de un almuerzo auténticamente italiano con las incomparables delicias de Casa Due.



### PARTY FOOD BUFFET

Craving for those party delicacies? Come to our buffet! We have over 20 varieties of savory snacks, canapés, finger foods, and other treats waiting for you.

## RODÍZIO DE COMIDA DE FESTA

### ECCO GASTRONOMIA E DECOARTE EVENTOS

Vontade de comer aquelas delícias de festa? Vem para o nosso rodízio! São mais de 20 variedades de salgados, canapés, lanchinhos e outras comidinhas te esperando.

- 📍 Estrada do Pacuí, 645. Vargem Grande - Rio de Janeiro - RJ
- 👤 @eccogastronomia @ decoarteeventos
- 👤 /eccogastronomia / decoarteeventos
- 📞 (21) 9 9177-7790

### BUFFET DE COMIDA PARA FIESTAS

¿Antojo de esas delicias de fiesta? ¡Ven a nuestro buffet! Tenemos más de 20 variedades de aperitivos salados, canapés, bocadillos y otras delicias esperándote.

## TOUR GUIADO E DELICIOSA DEGUSTAÇÃO NO DOM FERNÃO

### DOM FERNÃO LATICÍNIO ARTESANAL

Que tal conhecer o processo de fabricação do melhor iogurte do mundo, localizado em meio à natureza múltipla de Barra de Guaratiba? São mais de 30 anos de tradição e qualidade, celebrados com uma deliciosa degustação ao término da visita. Imperdível!

- Av. das Américas, 30009. Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- @domfernao.laticinio.artesanal
- /domfernao.laticinio.artesanal
- www.domfernao.com.br
- (21) 3317-3884 | (21) 9 6953-6716



### GUIDED TOUR AND DELICIOUS TASTING AT DOM FERNÃO

How about getting to know the manufacturing process of the world's best yogurt, located amidst the diverse nature of Barra de Guaratiba? With over 30 years of tradition and quality, it's celebrated with a delicious tasting at the end of the visit. Unmissable!

### TOUR GUIADO Y DELICIOSA DEGUSTACIÓN EN DOM FERNÃO

¿Qué tal conocer el proceso de fabricación del mejor yogur del mundo, ubicado en medio de la diversa naturaleza de Barra de Guaratiba? Con más de 30 años de tradición y calidad, se celebra con una deliciosa degustación al final de la visita. ¡Imperdible!



## SABORES E SABERES: PRODUÇÃO DE AÇÚCAR E AGUARDENTE NA CASA DE CULTURA DE JPA

### CASA DE CULTURA DE JACAREPAGUÁ.

Numa degustação dos mais típicos e deliciosos petiscos do Brasil, conheça a história da produção de açúcar, da cachaça e da caipirinha. Para finalizar com chave de ouro, um show e oficina de samba - patrimônio cultural imaterial do Brasil, estão à sua espera!

- Rua Alberto Soares Sampaio, 72. Taquara - Rio de Janeiro - RJ
- @casadeculturajpa
- /casadeculturajpa
- www.casadeculturajpa.com.br
- (21) 98169-3488



### FLAVORS AND KNOWLEDGE: SUGAR AND CACHAÇA PRODUCTION AT CASA DE CULTURA DE JPA

In a tasting of the most typical and delicious Brazilian snacks, learn about the history of sugar production, cachaça, and caipirinha. To top it off, a show and samba workshop - Brazil's intangible cultural heritage - are waiting for you! Casa de Cultura de Jacarepaguá.

### SABORES Y SABERES: PRODUCCIÓN DE AZÚCAR Y AGUARDIENTE EN LA CASA DE CULTURA DE JPA

En una degustación de los más típicos y deliciosos aperitivos de Brasil, conoce la historia de la producción de azúcar, cachaça y caipirinha. Para terminar con broche de oro, un espectáculo y taller de samba - patrimonio cultural inmaterial de Brasil - ¡te están esperando! Casa de Cultura de Jacarepaguá.

## APRESENTAÇÃO DE BOSSA NOVA, JAZZ E BLUES PARA EMBALAR A GASTRONOMIA

### BISTRÔ DO MATO

Um espaço de 30.000 m<sup>2</sup>, preparado para conectar você às suas memórias afetivas com boa comida e músicas com influência da Bossa Nova, jazz e blues. Localizado em meio à natureza nativa, o Bistrô do Mato tem cores, sabores e sons de casa de vó para aquecer o coração.

- Estr. do Mato Alto, 1716. Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- @bistrodomato
- (21) 97712-8276



### PRESENTATION OF BOSSA NOVA, JAZZ, AND BLUES TO ACCOMPANY GASTRONOMY

A 30,000 m<sup>2</sup> space, prepared to connect you to your affective memories with good food and music influenced by Bossa Nova, jazz, and blues. Located amidst native nature, Bistrô do Mato has the colors, flavors, and sounds of a grandmother's house to warm your heart.

### PRESENTACIÓN DE BOSSA NOVA, JAZZ Y BLUES PARA ACOMPAÑAR LA GASTRONOMÍA

Un espacio de 30.000 m<sup>2</sup>, preparado para conectarlo con sus recuerdos afectivos con buena comida y música influenciada por Bossa Nova, jazz y blues. Ubicado en medio de la naturaleza nativa, el Bistrô do Mato tiene los colores, sabores y sonidos de la casa de la abuela para calentar su corazón.

## ALMOÇO AO AR LIVRE NO ECCO GASTRONOMIA

### ECCO GASTRONOMIA

Desfrute de uma verdadeira comida afetiva no quintal da Chef Carla, com direito a redes para relaxar após o almoço. O local é pet friendly e também conta com Espaço Kids.

- Estrada do Pacuí, 645. Vargem Grande - Rio de Janeiro - RJ
- @eccogastronomia
- /eccogastronomia
- (21) 9 9177-7790



### OUTDOOR LUNCH AT ECCO GASTRONOMIA

Enjoy a true comfort food experience in Chef Carla's backyard, complete with hammocks to relax in after lunch. The venue is pet-friendly and also features a Kids' Playground Area.

### ALMUERZO AL AIRE LIBRE EN ECCO GASTRONOMIA

Disfruta de una verdadera experiencia culinaria reconfortante en el patio trasero de la Chef Carla, con hamacas para relajarse después del almuerzo. El lugar es apto para mascotas y también cuenta con un Espacio para Niños.

## CAFÉ DA MANHÃ NO DOM FERNÃO COM ITENS ÚNICOS E ARTESANALIS

### DOM FERNÃO LATICÍNIO ARTESANAL

Há mais de 30 anos brindando a Barra de Guaratiba com produtos artesanais e de qualidade. O café da manhã se torna ainda mais especial com produtos de fabricação própria, como o iogurte, o pão com queijo minas fresquinho e o suco de milho.

- 📍 Av. das Américas, 30009. Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- 👤 @domfernao.laticinio.artesanal
- 🌐 /domfernao.laticinio.artesanal
- 🌐 www.domfernao.com.br
- 📞 (21) 3317-3884 | (21) 9 6953-6716



#### BREAKFAST AT DOM FERNÃO WITH UNIQUE AND ARTISANAL ITEMS

For over 30 years, Dom Fernão has been delighting Barra de Guaratiba with handmade and high-quality products. Breakfast becomes even more special with homemade items such as yogurt, fresh Minas cheese bread, and corn juice.

#### DESAYUNO EN DOM FERNÃO CON PRODUCTOS ÚNICOS Y ARTESANALES

Durante más de 30 años, Dom Fernão ha deleitado a Barra de Guaratiba con productos artesanales de alta calidad. El desayuno se vuelve aún más especial con productos caseros como yogur, pan fresco de queso Minas y jugo de maíz.



**GASTRONOMIC TOUR WITH AFRO TASTING**  
Tô na Boa restaurant is a place of love and resistance, with a social and cultural redefinition of a people who possess a rich culture and a cuisine that nourishes body and soul. Visitors can tour the restaurant's kitchen and receive an exclusive menu of traditional/quilombola cuisine, made with organic products. The tour also includes a visit to the community garden.

## TOUR GASTRONÔMICO COM AFRO DEGUSTAÇÃO

### RESTAURANTE TÔ NA BOA

O restaurante Tô na Boa é um lugar de amor e resistência, com ressignificação social e cultural de um povo que possui rica cultura e uma culinária que alimenta corpo e alma. Os visitantes podem visitar a cozinha do restaurante e recebem um cardápio exclusivo da culinária tradicional/quilombola, com produtos orgânicos. O tour ainda inclui uma visita à horta comunitária.

- 📍 Rua Luiz Borracha, 722. Vargem Grande – Rio de Janeiro - RJ
- 👤 @to\_na\_boa
- 🌐 /tonaboa
- 📞 (21) 9 9259-2146



#### TOUR GASTRONÓMICO CON DEGUSTACIÓN AFRO

El restaurante Tô na Boa es un lugar de amor y resistencia, con una ressignificación social y cultural de un pueblo que posee una rica cultura y una cocina que alimenta el cuerpo y el alma. Los visitantes pueden recorrer la cocina del restaurante y recibir un menú exclusivo de cocina tradicional/quilombola, con productos orgánicos. El tour también incluye una visita al huerto comunitario.

## CASA DUE - THAT'S AMORE

### CASA DUE

Um jantar romântico à luz de velas ou uma celebração com os amigos, com entrada, prato principal e sobremesa típicos, em um ambiente único em meio à natureza. Para completar o cenário, muito vinho, amor e risadas, embalados pelos clássicos da música italiana.

- Estrada Leônidas Cardoso, 44. Barra de Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- @casadue2
- /casadue2
- (21) 9 7971-0404



### CASA DUE - THAT'S AMORE

A romantic candlelit dinner or a celebration with friends, featuring traditional appetizers, main courses, and desserts, in a unique setting surrounded by nature. To complete the scene, there will be plenty of wine, love, and laughter, all accompanied by the classics of Italian music.

### CASA DUE - ESO ES AMOR

Una cena romántica a la luz de las velas o una celebración con amigos, con entrantes, plato principal y postre típicos, en un entorno único rodeado de naturaleza. Para completar el escenario, habrá mucho vino, amor y risas, todo ello acompañado de los clásicos de la música italiana.



## RESTAURANTE DON PASCUAL

Inaugurado em 2004, o restaurante Don Pascual oferece um cardápio com alta gastronomia. Seu menu tem novidades a cada mudança de estação. Em meio à floresta, localizado numa parte da Mata Atlântica, é possível desfrutar de noites com piano, flores e velas que criam um clima aconchegante e intimista. Desacelerar, passar um tempo respirando ar puro e se conectando com a natureza é qualidade de vida, e você merece!

- Estr. do Sacarrão, 867 - casa 12. Vargem Grande - Rio de Janeiro - RJ
- @donpascual\_oficial
- /donpascualvlg
- www.donpascual.com.br/cardapio
- (21) 3417-0776 / (21) 2428-6237 / (21) 9 7018-6668



### RESTAURANT DON PASCUAL

Opened in 2004, the Don Pascual restaurant offers a menu of haute cuisine. Its menu features new additions with each change of season. Amidst the forest, located in a part of the Atlantic Forest, you can enjoy evenings with piano, flowers, and candles that create a cozy and intimate atmosphere. Slowing down, spending time breathing fresh air, and connecting with nature is a quality of life, and you deserve it!

### RESTAURANTE DON PASCUAL

Inaugurado en 2004, el restaurante Don Pascual ofrece un menú de alta gastronomía. Su carta cuenta con novedades en cada cambio de estación. En medio del bosque, ubicado en una parte de la Mata Atlántica, puedes disfrutar de noches con piano, flores y velas que crean un ambiente acogedor e íntimo. Desacelerar, pasar tiempo respirando aire puro y conectándote con la naturaleza es calidad de vida, ¡y tú te lo mereces!

## CAFÉ COM ARTE EM VARGEM GRANDE

### SERTÃO CARIOLA CAFÉ

Imagine combinar café da manhã com apresentação de artistas locais? Decore sua casa e presenteie quem você ama, tudo isso enquanto desfruta dos mais deliciosos quitutes artesanais, preparados especialmente para você.

- Estrada do Sacarrão 227 loja C - Vargem Grande
- @sertaocarioca.cafe
- /sertaocariocacafe
- (21) 9 97576-3138



### COFFEE WITH ART IN VARGEM GRANDE

Imagine combining breakfast with a showcase of local artists? Decorate your home and gift your loved ones, all while enjoying the most delicious homemade treats, prepared especially for you.

### CAFÉ CON ARTE EN VARGEM GRANDE

¿Imagina combinar el desayuno con una exhibición de artistas locales? Decora tu hogar y regala a quienes amas, todo mientras disfrutas de los más deliciosos manjares caseros, preparados especialmente para ti.

## ECCOANDO ENERGIA

### ECCO GASTRONOMIA

Venha desfrutar da nossa gastronomia, com música ao vivo, ecoando boas energias.

- Estrada do Pacuí, 645. Vargem Grande - Rio de Janeiro - RJ
- @eccogastronomia
- /eccogastronomia
- (21) 9 9177-7790



### ECCOANDO ENERGY

Come and enjoy our cuisine, with live music, echoing good vibes.

### ECCOANDO ENERGIA

Ven y disfruta de nuestra gastronomía, con música en vivo, resonando buenas energías.

## ALMOÇO E JANTAR CONTEMPORÂNEOS COM TOQUES CAIÇARAS

### BISTRÔ DO MATO

A natureza, a casa, os móveis, a comida, tudo no Bistrô do Mato lembra a infância e a casa da avó! Uma experiência única, em meio à natureza, em que a comida tem toques caiçaras e tudo é uma oportunidade para ressignificar momentos e memórias, ao som de boa música.

- Estr. do Mato Alto, 1716 - Guaratiba - Rio de Janeiro - RJ
- @bistrodomato
- (21) 9 7712-8276



### CONTEMPORARY LUNCH AND DINNER WITH CAIÇARA INFLUENCES

The nature, the house, the furniture, the food, everything at Bistrô do Mato reminds you of childhood and your grandmother's house! It's a unique experience, surrounded by nature, where the food has Caiçara influences, and everything is an opportunity to redefine moments and memories, accompanied by good music.

### ALMUERZO Y CENA CONTEMPORÁNEOS CON TOQUES CAIÇARAS

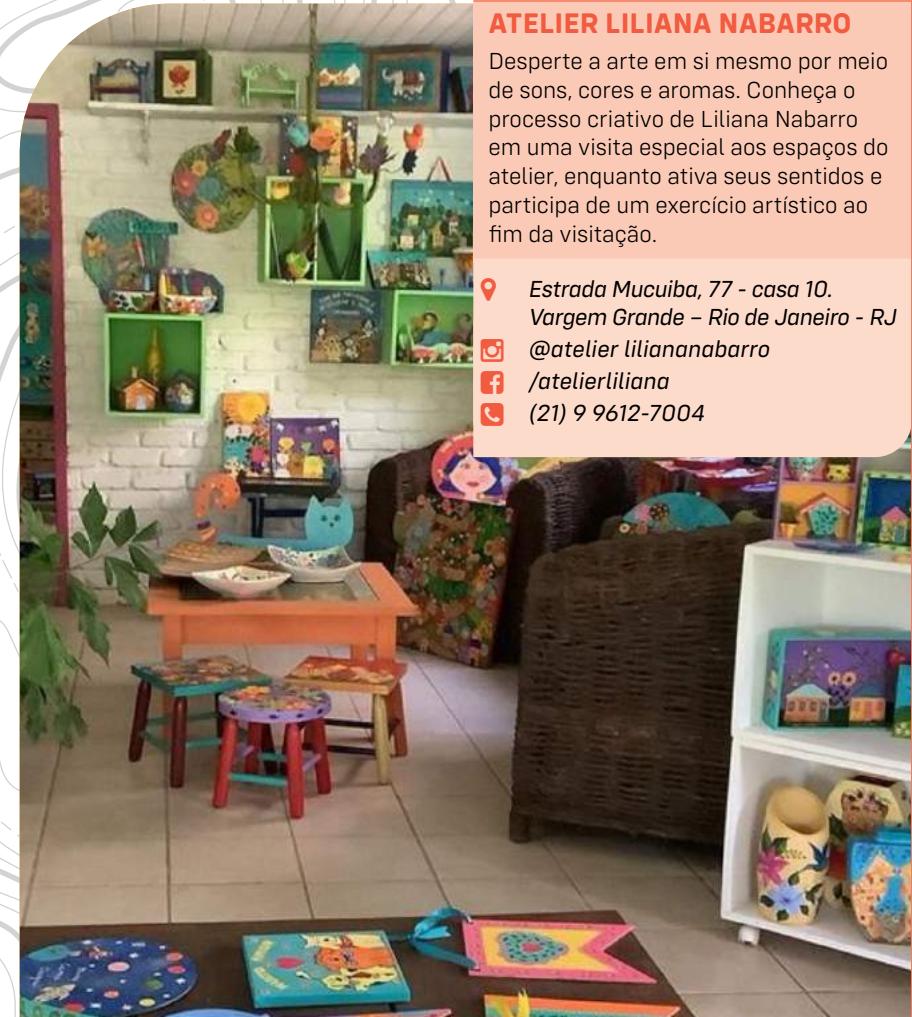
¡La naturaleza, la casa, los muebles, la comida, todo en Bistrô do Mato te recuerda a la infancia y la casa de la abuela! Es una experiencia única, rodeada de naturaleza, donde la comida tiene toques caiçaras y todo es una oportunidad para redefinir momentos y recuerdos, acompañado de buena música.

## VISITA AO ATELIER COM EXPERIÊNCIA SENSORIAL

### ATELIER LILIANA NABARRO

Desperte a arte em si mesmo por meio de sons, cores e aromas. Conheça o processo criativo de Liliana Nabarro em uma visita especial aos espaços do atelier, enquanto ativa seus sentidos e participa de um exercício artístico ao fim da visitação.

- Estrada Mucuba, 77 - casa 10. Vargem Grande - Rio de Janeiro - RJ
- @atelier\_liliananabarro
- /atelierliliana
- (21) 9 9612-7004



### VISIT TO THE STUDIO WITH A SENSORY EXPERIENCE

Awaken the artist within yourself through sounds, colors, and aromas. Discover the creative process of Liliana Nabarro in a special visit to the studio spaces, while activating your senses and participating in an artistic exercise at the end of the visitation.

### VISITA AL TALLER CON EXPERIENCIA SENSORIAL

Despierta el artista que llevas dentro a través de sonidos, colores y aromas. Conoce el proceso creativo de Liliana Nabarro en una visita especial a los espacios del taller, mientras activas tus sentidos y participas en un ejercicio artístico al final de la visita.

## OFICINA DE ARTES PLÁSTICAS

### ATELIER LILIANA NABARRO

Venha explorar seu lado artístico durante a execução de uma peça especial. Utilize diversos materiais, como tintas, papéis, tecidos, recicláveis, e diferentes técnicas, como pintura, colagem e aplicação de texturas.

- Estrada Mucuíba, 77 - casa 10.  
Vargem Grande - Rio de Janeiro - RJ
- @atelier\_liliananabarro
- /atelierliliana
- (21) 9 9612-7004



#### VISUAL ARTS WORKSHOP

Come and explore your artistic side while creating a special piece. Use various materials such as paints, papers, fabrics, recyclables, and different techniques such as painting, collage, and texture application.

#### TALLER DE ARTES PLÁSTICAS

Ven y explora tu lado artístico mientras creas una pieza especial. Utiliza diversos materiales como pinturas, papeles, telas, materiales reciclables y diferentes técnicas como pintura, collage y aplicación de texturas.

## OBSERVATÓRIO DE SI MESMO

### ESPAÇO NUTRI LUZ

Uma vivência na natureza para estimular uma forma diferente de vida. Experimente o contato com a terra, a água e com ar puro, passeando pela cozinha e brincando na natureza.

- Estrada do Sacarrão, 1800 - Lotes 34 e 35. Vargem Grande - Rio de Janeiro - RJ
- @espaço\_nutri\_luz
- /EspacoNutriluz
- www.espaconutriluz.com.br
- (21) 9 6540-3854



#### SELF-OBSERVATORY

An experience in nature to stimulate a different way of life. Experience contact with the earth, water, and fresh air, wandering through the kitchen and playing in nature.

#### OBSERVATORIO DE UNO MISMO

Una experiencia en la naturaleza para estimular una forma diferente de vida. Experimenta el contacto con la tierra, el agua y el aire puro, paseando por la cocina y jugando en la naturaleza.

## KTA TURISMO

Somos uma agência de lazer e entretenimento, especializada em experiências históricas e momentos de bem-estar. Com roteiros personalizados e criativos de 1 a 3 dias, a KTA Turismo te proporciona colecionar memórias afetivas em novas vivências na Zona Oeste do Rio de Janeiro. Praticamos o turismo com ética e qualidade.

- Rua Francisca Sales, 397. Freguesia - Jacarepaguá - Rio de Janeiro - RJ
- @ktaturismo
- /ktaturismo
- www.ktaturismo.com.br
- (21) 9 9627-6374

### KTA TOURISM

We are a leisure and entertainment agency, specializing in historical experiences and well-being moments. With personalized and creative itineraries ranging from 1 to 3 days, KTA Tourism allows you to collect nostalgic memories through new experiences in the West Zone of Rio de Janeiro. We practice tourism with ethics and quality.

### KTA TURISMO

Somos una agencia de ocio y entretenimiento, especializada en experiencias históricas y momentos de bienestar. Con itinerarios personalizados y creativos de 1 a 3 días, KTA Turismo te permite colecciónar recuerdos afectivos a través de nuevas vivencias en la Zona Oeste de Río de Janeiro. Practicamos el turismo con ética y calidad.

## ABT - AGÊNCIA BRASILEIRA DE TURISMO

Somos uma operadora turística carioca, que realiza sonhos e viagens desde 1960. Conhecemos a cidade do Rio de Janeiro e a Zona Oeste Carioca. Podemos organizar roteiros para uma estadia única e cheia de atividades de eco aventura, cultura, cores e sabores.

- Rua Marechal Floriano, 199/903. Centro - Rio de Janeiro - RJ
- @ABT.Turismo
- /ABT.Turismo
- www.abt.com.br
- (21) 9 8123-2427

### ABT TOURISM

We are a Rio de Janeiro-based tour operator that has been making dreams and trips come true since 1960. We are familiar with the city of Rio de Janeiro and the West Zone of Rio de Janeiro. We can organize itineraries for a unique stay filled with eco-adventure, culture, colors, and flavors.

### ABT TURISMO

Somos una operadora turística con sede en Río de Janeiro, que ha estado haciendo realidad sueños y viajes desde 1960. Conocemos la ciudad de Río de Janeiro y la Zona Oeste de Río de Janeiro. Podemos organizar itinerarios para una estancia única llena de actividades de eco-aventura, cultura, colores y sabores.

## FE BRAGA TOUR

Com 17 anos de experiência em viagens e tendo visitado 47 países, Fernanda Braga ajuda aqueles que desejam vivenciar novas experiências em viagens. É guia de turismo credenciada e oferece receptivo no Rio de Janeiro, com passeios em toda a Zona Oeste do Rio de Janeiro.

- @febragatour | @ecobalsasrio
- /febragatour | /EcoBalsas
- www.febragatour.com.br
- (21) 9 7186-9416

### FE BRAGA TOUR

*With 17 years of experience in travel and having visited 47 countries, Fernanda Braga assists those who wish to have new experiences while traveling. She is an accredited tour guide and offers reception services in Rio de Janeiro, with tours throughout the West Zone of Rio de Janeiro.*

### FE BRAGA TOUR

*Con 17 años de experiencia en viajes y habiendo visitado 47 países, Fernanda Braga ayuda a aquellos que desean vivir nuevas experiencias en sus viajes. Es una guía de turismo acreditada y ofrece servicios de recepción en Río de Janeiro, con recorridos por toda la Zona Oeste de Río de Janeiro.*

## MATA ATIVA

Roteiros personalizados e exclusivos. Mais do que passeios turísticos, a ideia é criar memórias e proporcionar sensações únicas e inesquecíveis em meio às experiências em trajetos alternativos, maravilhosos e exclusivos em contato com a natureza. Você precisa conhecer!

- @mataativa\_ecoturismo
- (21) 9 974759454

### MATA ATIVA

*Customized and exclusive itineraries. More than just sightseeing tours, the idea is to create memories and provide unique and unforgettable sensations through experiences on alternative, marvelous, and exclusive routes in contact with nature. You need to experience it!*

### MATA ACTIVA

*Itinerarios personalizados y exclusivos. Más que simples tours turísticos, la idea es crear recuerdos y proporcionar sensaciones únicas e inolvidables a través de experiencias en rutas alternativas, maravillosas y exclusivas en contacto con la naturaleza. ¡Tienes que conocerlo!*

Fotos: Divulgação dos estabelecimentos  
Pexels | Pixabay e Unsplash



ACESSE O QR CODE AO LADO PARA CONHECER  
ESSE E OUTROS ROTEIROS NO RIO DE JANEIRO.

**CONSULTE SEU AGENTE DE TURISMO**

CONSULT YOUR TOUR OPERATOR | CONSULTE A SU OPERADOR TURÍSTICO

REALIZAÇÃO:



PARCEIROS:



Secretaria de  
Turismo



GOVERNO DO ESTADO  
**RIO DE JANEIRO**



**Embratur**